

太田インフォルマ

ねん がつ と ちゅう かい 2026年7月10日号

おおた し こく さい こう りゅう きょう かい 太田市国際交流協会

太田インフォルマ 2026年7月10日号 (やさしい日本語版)

- P1. おおたの夏まつり・7月と8月の市役所開庁案内・おおた安全&安心メールの登録を！
- P2. カリビアンビーチの利用券を無料配布しています・尾島親子ふれあいプールがオープンします・熱中症から身を守ろう！・母子保健事業は市HPで確認ください・台風の影響によりごみの収集を中止する場合があります
- P3. 休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病診療所・休日歯科診療・市税の7月納税・外国にルーツを持つ児童生徒放課後学習支援事業
- P4. ごみの出し方の外国語版パンフレットもあります&無料「ごみ分別アプリ」&動画「まぜればごみ わければ資源」・ハローワークおおた外国人出張行政相談コーナー・外国人市民相談窓口ワンストップセンター開設日・「くらしのガイド」をご利用ください
- 折り込みチラシ：√太田警察署からのお知らせ「各種相談窓口のご案内」・「あなたのまちの交番&駐在所」

おおたの夏まつり

せらだぎおん 世良田祇園まつり

がつ にち どうようび 7月25日(土曜日) 17:00~21:30

ばしよ せらだぎおん やさかじんじや ちか せらだちよう 場所 世良田公園、八坂神社の近く(世良田町)

〈わからないことを聞くとくろ〉せらだぎおん じつこういんかい せらだちよう せらだちよう せらだちよう (世良田生涯学習センター内) ☎0276-52-1002



↑ せらだぎおん 世良田祇園まつり

にった はなびたいかい 新田まつり・花火大会→

にった はなびたいかい 新田まつり・花火大会

がつようか どうようび 8月8日(土曜日) 17:00~

ばしよ にった はなびたいかい 新田まつり・花火大会の近く

〈わからないことを聞くとくろ〉にった はなびたいかい じつこういんかい ほんぶ きざきぎょうせい (木崎行政センター内) ☎0276-56-1053

やぶづか 藪塚まつり

がついつか どうようび 9月5日(土曜日) 16:00~20:00

ばしよ やぶづか ほんまちちゅうおううんどうこうえん なか 場所 藪塚本町中央運動公園の中

〈わからないことを聞くとくろ〉やぶづか ほんまちちゅうおううんどうこうえん (藪塚本町行政センター) ☎0277-47-7604



おおたまつり

がつ にち どうようび 9月12日(土曜日)・9月13日(日曜日)

↑ やぶづか 藪塚まつり

きたかいじょう 【北会場】

じかん 時間 14:00~21:30 予定

ばしよ おおた ちく しやうてんがいとお 場所 太田地区商店街通り

〈わからないことを聞くとくろ〉

おおたぎょうせい 太田行政センター ☎0276-22-2603

みなみかいじょう 【南会場】

じかん 時間 16:00~21:00

ばしよ みなみかいじょう 場所 南一番街大通り

〈わからないことを聞くとくろ〉

くあいきょうせい 九合行政センター ☎0276-45-6978



7月と8月の市役所開庁案内

市役所は、土曜日・日曜日と 下の日が お休みです。
祝日(特別な お休みの日): 7月20日(月)・8月11日(火)

おおた安全・安心メールの登録を!

災害や防災、防犯の情報などが、メールで届きます。

〈わからないことを聞くとくろ〉

危機管理室(市役所3階37番) ☎0276-47-1916

防災マニュアル

6ページ



かりびあんびーち りょうけん おりょうはいふ
カリビアンビーチの利用券を無料配布しています

0円



もう こ 申し込むところ	お お た し た い い く か ん わ た ら せ ひ ろ ば お お た し や く し ょ か い そ う ご う あ ん ない ぎ ょ う せい 太田市にある体育館、渡良瀬スポーツ広場、太田市役所（1階総合案内）、行政センター
もう こ ほうほう 申し込む方法	し ん せい し ょ も う こ か み か か ぞ く も う こ 申請書（申し込みの紙）を書きます。家族それぞれで、申し込んでください。 お な ひ ふ つ か ぶん お お も う こ 同じ日に2日分か、それより多く申し込むことは できません。
り ょ う けん つ か 利用券を使うことが できる人	お お た し す さい ち ゅ う が く せい 太田市に住んでいる3歳から中学生 (0歳から2歳の子ども、おむつが必要な子どもは 利用できません。)



＜わからないことを聞くとこころ＞スポーツ施設管理課 ☎0276-45-8118

おじまおやこ ぶーる おーぶん おおたしかめおかちよう
尾島親子ふれあいプールがオープンします (太田市亀岡町102)

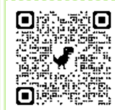
0円

ひ じ かん 日にちと時間	が つ に ち げ つ よ う び 8月31日（月曜日）まで（9:00～12:00／13:00～16:30）
つか こ 使える子ども	し ょ う が く ね ん せい ち い こ と う か あ い っ し ょ き 小学3年生か、それより小さい子ども（お父さんや お母さんと 一緒に 来てください。） お む つ が 必 要 な 子 ど も は 利 用 で き ま せ ん 。
くるま と 車を停めるところ	お じ ま こ う え ん り ん じ ち ゅ う し ゃ じ ょ う お じ ま し ょ う が い が く し ょ う だ い ち ゅ う し ゃ じ ょ う 尾島公園 臨時駐車場・尾島生涯学習センター第2駐車場

※雨や風が とても強いときや、水が 冷たいときは お休みに なります。

＜わからないことを聞くとこころ＞

8月31日（月曜日）まで→ 尾島親子ふれあいプール ☎0276-52-2966
9月1日（火曜日）から→ スポーツ施設管理課 ☎0276-57-2222



ねっちゅうしょう み まも
熱中症から身を守ろう！

ねっちゅうしょう からだ あつ
熱中症：体が熱くなりすぎたりして、めまい、けいれん、ずつつう おお びょうき
頭痛などを起こす病気

7月から熱中症予防強化月間です。

毎年、7月と8月には、熱中症で病院に運ばれる人が たくさんいます。

65歳か、それより上の方は、特に注意しましょう。

とても暑い日は、周りの人に 声を かけるようにしてください。

ねっちゅうしょう ところ
熱中症に ならないために、

①～⑤を やってみましょう。

- ①涼しい所に いる。 ②エアコンを 使う。
- ③水などを 少く 飲む。
- ④休みを きちんと取る。
- ⑤しっかり食べて、健康でいるように する。

＜わからないことを聞くとこころ＞消防本部救急課 ☎0276-33-0306

ぼ し ほ けん じぎょう し かくにん
母子保健事業は市HPで確認ください

お母さんと赤ちゃんの健康のための 事業です。見てください。

- 赤ちゃんの 健康診断（乳幼児の 健診）
- これから お母さん（と お父さん）になる人のための クラス（マタニティーセミナー）
- 赤ちゃんが 生まれてからの 事業
- 赤ちゃんを 作るために 病院に通っている人（不妊・不育治療）への 助成金の 申し込み
- 母子健康手帳を 渡す など

市ホームページ



＜わからないことを聞くとこころ＞

お お た し ほ けん
太田市保健センター ☎0276-46-5115
に っ た ほ けん
新田保健センター ☎0276-57-2651

たいふう じょうきょう しゅうしゅう
台風の状況によりごみの収集を

中止する場合があります

あめ がぜ づ つ う つ ょ
雨や風が とても強いときは、

ごみの 収集を中止します。 市ホームページ

中止するときは、太田市の

ホームページで 知らせます。

※代わりに集める日は ありません。

＜わからないことを聞くとこころ＞

せいそうじぎょうか
清掃事業課 ☎0276-31-8153





に ち ょ う び し ゅ く じ つ と く べ つ や す ひ き ゅ う び ょ う き と き び ょ う い ん
日曜日と祝日（特別な お休みの日）に 急に 病気になった時のための 病院
 ● 37.5℃以上^{いじょう}の熱^{ねつ}がある ● 苦しい^{くる}咳^{せき}など^{など} 時は、病院の外から電話してください。

ひにち	ないよう 内容（詳しくは下へ）	びょういん 病院の名前	でんわばんごう 電話番号
がつ 7月19日 にち (日)	内科・小児科	有坂医院ありさかいん（龍舞町りゅうまいちょう）	0276-45-3681
	内科	五十嵐医院いがらしいいん（大原町おおばらちょう）	0277-78-2405
	婦人科	ときざわレディスクリニック（小舞木町こまいぎちょう）	0276-60-2580
がつ 7月20日 げつ しゅく (月・祝)	内科・小児科	服部はっとり・えびすさまクリニック（飯塚町いづかちょう）	0276-55-3111
	内科・外科	太田南おおたみなみクリニック（細谷町ほそやちょう）	0276-57-8927
	耳鼻咽喉科	みなみ医院いいん（飯田町いいだちょう）	0276-45-6250
がつ 7月26日 にち (日)	内科・小児科	いやさかりゾートクリニック（本町ほんちょう）	0276-56-9585
	外科・内科	高沢胃腸科外科たかざわいちょうかげか（新井町あらいちょう）	0276-45-1133
	眼科	ほんまち診療所しんりょうじょ（大原町おおばらちょう）	0277-78-2254
がつ 8月2日 にち (日)	内科・小児科	杉田内科医院すぎたないかいいいん（鳥山上町とりやまかみちょう）	0276-37-7338
	外科・内科・整形外科	山口外科医院やまぐちがいいいん（西本町にしほんちょう）	0276-31-3561
	産婦人科	岩崎医院いわさきいいん（新井町あらいちょう）	0276-45-5818
がつ 8月9日 にち (日)	内科・小児科	たきざわ医院いいん（新田赤堀町にったあかぼりちょう）	0276-55-1010
	内科・呼吸器科・アレルギー科	新井診療所あらいしんりょうじょ（新井町あらいちょう）	0276-46-1850
	眼科	城西眼科じょうさいがんか（新野町にいのちょう）	0276-30-4177

【内科】薬で治す 【小児科】こども 【婦人科】女の人 【外科】手術ができる

【耳鼻咽喉科】耳、鼻や喉など 【眼科】目 【整形外科】体を動かして痛くなった

【産婦人科】赤ちゃんを産む時や女の人 【呼吸器科】喉、気管支や肺など

【アレルギー科】気管支喘息、アトピー性皮膚炎など



※病院は変わることがあります。※急ぎでない時は、平日（普通の日）に病院へ行ってください。

救急指定病院（急な病気のための病院）どの病気が診られる 医者が いるかは 電話（☎0276-45-7799）してください。

●太田記念病院☎0276-55-2200

●本島総合病院☎0276-22-7131

●堀江病院☎0276-38-1215

●148太田中央総合病院☎0276-37-2378

●城山病院☎0276-46-0311

●宏愛会第一病院☎0277-78-1555

平日夜間急病診療所（内科小児科）（平日（普通の日）の夜に急な病気になった時）

太田市保健センター1階（飯田町818）☎0276-60-3099 ※祝日（特別な休みの日）と年末年始（12月29日～1月3日）は休みです。

月曜日～土曜日 18:45～21:45 ※時間が変わることがあります。軽い病気の時だけ来てください。電話でどの先生（内科小児科）がいるか聞いてください。

休日歯科診療（日曜日、祝日（特別な休みの日）、年末年始（12月29日～1月3日）に歯が痛くなった時）

太田新田歯科医師会館（市役所のとなり）10:00～13:00 ☎0276-45-7320

固定資産税（家などを持っている人が市に払うお金）2期と 国民健康保険税（病院のお金を安くする保険のお金）1期は

2026年7月31日（金曜日）までに払ってください。

わからないことを聞くとこ： 収納課（市役所2階23番） ☎0276-47-1820

外国にルーツを持つ児童生徒放課後学習支援事業

外国にルーツを持つ児童生徒が、小学校や中学校での学習活動をもっとよくして、

将来の可能性を広げられるように、学校が終わったあとに 学習支援

（学習を助けること）と 日本語の力を高める日本語指導（日本語の勉強）をします。

わからないことを聞くとこ： 太田市国際交流協会 ☎0276-48-1001



だ かた がいこくごばん ばん ふ れ っ と ごみの出し方の外国語版のパンフレットもあります

「清掃事業課」「市民課」と「外国人市民相談窓口ワンストップセンター」にあります。

ホームページにも載っています。

【言語：日本語・ポルトガル語・スペイン語・中国語・英語・ベトナム語】



Android「Google Play」



無料「ごみ分別アプリ」



iOS「App Store」



このアプリは、ごみの出し方や正しい分別方法、収集日を知らせます。

【言語：日本語・ポルトガル語・スペイン語・中国語・英語・ベトナム語】

動画「まぜればごみ わければ資源」

太田市公式YouTube チャンネル



はろーわーく おおた 外国人 出張 行政 相談コーナー

履歴書(仕事を 探すのに 必要な書類)を作りたい人などは 来てください。

火曜日 13:00 ~ 16:00 ※祝日と年末年始は 休みです

場所：外国人 市民相談窓口 ワンストップセンター (太田市役所 1階)

問合せ先：ハローワークおおた ☎0276-46-8609 (43#)



外国人市民相談窓口ワンストップセンター 市役所1階 (ヤマザキショップのとなり)

市役所のこと(税金、市や県のアパート、書類を出すなど)をお手伝いします。機械での通訳もできます。

曜日・時間	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00~11:30	ポルトガル語・英語	スペイン語・中国語		スペイン語・中国語	ポルトガル語・ベトナム語
13:00~16:00	スペイン語・中国語	ポルトガル語・ベトナム語・ハローワークおおた		ポルトガル語・英語	

オンライン通訳 (下の18言語に対応) 上の 窓口の 時間に 使うことができます。

最新情報



ポルトガル語・ベトナム語・英語・フィリピン語・中国語・インドネシア語・スペイン語・ヒンディー語・ネパール語・
韓国語・ミャンマー語・タイ語・フランス語・ロシア語・クメール語・マレーシア語・ウクライナ語・(ベンガル語：相談してください)

出生届・児童扶養手当(1人で子どもを育てている)・生活保護(生活にとても困っている)の相談の人

⇒ ⇒ ⇒ 早い時間に 来てください。

〈わからないことを 聞くところ〉太田市役所 国際課・太田市国際交流協会 ☎0276-47-1908・☎0276-48-1001

月曜日～金曜日 8:30~12:00 / 13:00~17:00 ※年末年始(12月29日~1月3日)・祝日は 休みです。



太田市でのくらしに必要な行政サービスや生活情報などについて

やさしい日本語・ポルトガル語・スペイン語・中国語・英語で

確認ができます。ぜひ利用してください。



Facebook

太田市役所 国際課・太田市国際交流協会

〒373-0817 太田市飯塚町6-9-3 (多文化共生センターおおた内)

☎0276-47-1908 & 0276-48-1001

Email: otaia@mx.city.ota.gunma.jp



ホームページ